



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Fejlesztési Bizottság*

---

**2011/0177(APP)**

2.7.2012

# VÉLEMÉNYTERVEZET

a Fejlesztési Bizottság részéről

a Költségvetési Bizottság részére

a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról  
(COM (2011)0398) – 2011/0177(APP))

A vélemény előadója: Charles Goerens

PA\_NonLeg\_Interim

## JAVASLATOK

A Fejlesztési Bizottság felkéri a Költségvetési Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy jelentésébe foglalja bele az alábbi javaslatokat:

### Fejlesztési segély

1. emlékeztet arra, hogy a millenniumi fejlesztési célok és a bruttó nemzeti jövedelem (GNI) 0,7%-ának hivatalos fejlesztési segélyre (ODA) való fordítására vonatkozó közös cél teljesítésére kitűzött 2015. évi határidők a 2014–2020 közötti többéves pénzügyi keret időszakára esnek; hangsúlyozza, hogy miután 2010 és 2011 között 14 uniós tagállamban erőteljes mértékben esett az ODA szintje, és miután a közös ODA/GNI szint 0,42%-ról 0,4%-ra csökkent, a következő többéves pénzügyi keret döntő jelentőségű lehetőséget kínál arra, hogy az uniós donorkok visszatérjenek nemzetközi kötelezettségvállalásaik teljesítéséhez; kiemeli, hogy az uniós fejlesztési költségvetés kiegészíti a tagállamok erőfeszítéseit, segíti őket a kitűzött célok teljesítésében, és különösen jó hatással van a kisebb tagállamok segélyre szánt költségvetésére;
2. kiváltképpen büszke arra, hogy az uniós segélyek minősége jelentősen javult az elmúlt 10 évben, ezáltal az uniós intézmények vezető szerepbe kerültek a segélyek hatékonysága és átláthatósága terén<sup>1</sup>, mérhető és jelentékeny eredményeket érve el milliók életének kézzelfogható javítása révén a fejlődő országokban; emlékeztet továbbá az uniós intézmények alapvető szerepére az európai fejlesztési segélyek összehangolásában, valamint az uniós segély számos területen megnyilvánuló összehasonlítható előnyére, aminek révén az Unió gyakran hatékonyabban, eredményesebben és kiszámíthatóbban biztosíthatja a segélyezést, mint az egyes tagállamok kétoldalú programokon keresztül;
3. örömmel veszi tudomásul, hogy a Bizottság a 4. fejezet pénzügyi keretének növelését javasolja, hangsúlyozva, hogy a 2008–2013-as többéves pénzügyi keret időszakában a szükségesnél rendszeresen sokkal alacsonyabb finanszírozásban részesülő 4. fejezet nem áldozható fel a számos tagállamban előtérbe helyezett megszorításoktól ösztönözve; véleménye szerint a külső eszközök finanszírozásának „Az Európa 2020 stratégia költségvetése” című bizottsági közleményben<sup>2</sup> javasolt magas szintje, különösen a Fejlesztési Együttműködési Eszköz (DCI), a humanitárius segély és az Európai Fejlesztési Alap (EFA) esetében – melyek csupán 2, 0,62, illetve 2,96 százalékát teszik ki az EU javasolt teljes költségvetésének – alapvetően fontos ahhoz, hogy az Unió és a tagállamok teljesíthessék nemzetközi fejlesztési kötelezettségvállalásaikat;

### Rugalmasság

4. megállapítja, hogy az elmúlt években többek között az egyre gyakrabban bekövetkező

<sup>1</sup> Ld. többek között: „European Union Peer Review 2012”. Az OECD Fejlesztési Segítségnyújtási Bizottsága, 2012.4.24.; továbbá: „The Quality of Official Development Assistance Assessment 2009: Is Aid Quality Improving?”. Brookings Institution and Center for Global Development, 2012.2.4.

<sup>2</sup> A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Az Európa 2020 stratégia költségvetése, COM(2011)0500, 2011.6.29., 20. o.

pusztító természeti katasztrófák miatt a természeti vagy humanitárius katasztrófákkal szembeni azonnali fellépéshez rendelkezésre álló források elégtelenek bizonyultak; hálával tartozik az uniós polgároknak, amiért folyamatosan és egyre növekvő mértékben támogatják a világon leginkább rászorulóknak nyújtott uniós humanitárius segélyeket<sup>1</sup> annak ellenére, hogy számos uniós tagállamot sújt a pénzügyi és gazdasági válság; hangsúlyozza ezért, hogy a 4. fejezeten belül megfelelő költségvetési forrásokat kell biztosítani a humanitárius és élelmiszersegély költségvetési tételeinek, továbbá realista módon kell forrásokat rendelni a sürgősségisegély-tartalékhoz;

5. határozottan támogatja, hogy a sürgősségisegély-tartalékot – amely jelenlegi formájában különösen jól működőnek bizonyult – tartsák fenn elkülönített, nem programozott, a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret felső összeghatárain túlmenően finanszírozott tartalék formájában, és rendeljenek hozzá jelentős és realiztikus pénzügyi előirányzatokat, ami lehetővé teszi az Unió számára, hogy a tartalék ad-hoc igénybevételével gyorsan reagáljon előre nem látható szükségletekre és váratlan válságokra; hangsúlyozza, hogy a sürgősségisegély-tartalék beolvasztása a 4. fejezetbe annak veszélyével jár, hogy csökken az uniós külső tevékenységére, különösen a fejlesztési finanszírozásra rendelkezésre álló teljes keretösszeg; kiemeli, hogy a sürgősségisegély-tartalékot továbbra is a többéves pénzügyi keret felső összeghatárain túlmenően kell finanszírozni, függetlenségének, rugalmasságának és gyorsaságának biztosítása érdekében, melyek alapvetően fontosak a hatékony humanitárius segítségnyújtáshoz;

### **Fejlesztési Együttműködési Eszköz**

6. hangsúlyozza, hogy a differenciálás elvének inkább azt kell eredményeznie, hogy a fejlesztési finanszírozás kevesebb, a földrajzi programokon keresztül kétoldalú együttműködésre jogosult partnerországokra összpontosuljon, mintsem azt, hogy a DCI teljes pénzügyi kerete csökkenjen, figyelembe véve azt is, hogy az Unió fenn fogja tartani együttműködését a támogatásra már nem szoruló partnerországokkal a DCI regionális és tematikus programjai révén, melyek szintén megfelelő finanszírozást igényelnek;
7. hangsúlyozza az Uniónak az éghajlatváltozás hatásainak leküzdése terén viselt globális felelősségét; emlékeztet arra, hogy a koppenhágai és a cancúni megállapodás alapján a fejlődő országok számára az éghajlatváltozás kezelésében nyújtandó segítségre vonatkozóan tett kötelezettségvállalásoknak a meglévő fejlesztési segélyhez képest „újnak és kiegészítő jellegűnek” kell lenniük, miközben fenn kell tartani a megfelelő szintű koherenciát a két politika között; kéri ezért, hogy az Unió a jelenlegi válság ellenére legyen továbbra is ambiciózus, és az éghajlatváltozás elleni küzdelmet szolgáló uniós finanszírozás legyen teljes mértékben kiegészítő jellegű a 0,7%-os ODA-célkitűzéshez képest;
8. megállapítja, hogy a Bizottság javaslatot tett a DCI részeként egy teljesen új program, a pánafrikai program létrehozására, melyet a teljes DCI-költségvetés 4,3%-ával kellene finanszírozni, kiegészítve a meglévő földrajzi és tematikus programokat; hangsúlyozza,

---

<sup>1</sup> Lásd: Eurobarométer különkiadás, 384. szám: „Jelentés a humanitárius segítségnyújtásról”, 2012. június.

hogy a DCI hatályának illetően kiterjesztését megfelelően tükrözniük kell a DCI pénzügyi előirányzatainak;

### **Európai Fejlesztési Alap**

9. elviekben támogatja, hogy az Európai Fejlesztési Alap (EFA) bekerüljön a költségvetésbe; kitart azonban amellett, hogy az EFA uniós költségvetésbe való bevonása semmilyen körülmények között sem használható ürügyként az Unió külső tevékenységére, különösen a fejlesztési segélyre fordított összes kiadás csökkentésére, és a segélyek kiszámíthatóságának javulását kell eredményeznie; véleménye szerint a jelenlegi költségvetési és gazdasági válság fényében túl nagy annak a veszélye, hogy az EFA uniós költségvetésbe való bevonása az AKCS-partnerországokkal folytatott együttműködés általános finanszírozási szintjének csökkenését fogja eredményezni; arra ösztönzi a Bizottságot, hogy tegyen eleget kötelezettségvállalásának, miszerint késlekedés nélkül javaslatot terjeszt elő arra, hogy a Parlament EFA-val kapcsolatos ellenőrzését hozzáigazítsák azokhoz a felügyeleti jogokhoz, amelyek az Unió általános költségvetése és különösen a DCI keretében állnak fenn, továbbá arra, hogy az EFA-t csak a 2020 utáni többéves pénzügyi keretben vonják be az uniós költségvetésébe.